

Myr. (Sie geht zur Treppe hinauf, steht vor den Säulen.) (Auf sie

Sehr mäßig, feierlich

fällt der strahlenden Sonne volles Licht; sie starrt in die Sonne.)
etwas steigend

wieder beruhigend

Myrtocle.

r.^o H.



Steht weit of-fen, mei-ne Au-gen, wei-net nicht, mei-ne Au-gen!

a tempo

Myr.

Mö-gen des Phoibos Pfei-le euch tref-fen, mö-gen sie eu-ren Stolz ver-

100

Myr. sen-ken in ew' - ge Nächt! von hier an ist das Zeitmaß

cresc. *f* *p*

gewaltig zu steigern (in Halbe übergehend) (Stummes Spiel, während sie in die Sonne starrt; Unterdrückung des

poco a poco cresc.

r.H. *r.H.*

heftigen Schmerzes, Ausdruck der hingebenden Liebe.)

l.H. sempre crescendo

l.H. sempre crescendo *r.H.*

l.H. *r.H.* *r.H. l.H.*

Mäßig bewegt

ff

First system of musical notation, featuring a treble and bass clef. The music is in a key with three sharps (F#, C#, G#) and a 4/4 time signature. It includes various rhythmic patterns and dynamic markings such as *p*.

Bewegter

Second system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef, a key signature of three sharps, and a 3/4 time signature. The music is marked *p* and includes triplet and sextuplet markings.

Third system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef, a key signature of three sharps, and a 3/4 time signature. The music includes markings for *12* and *cresc.*

zurückhaltend

Fließend
legato

Fourth system of musical notation, divided into two sections. The left section is marked *zurückhaltend* and *ff*. The right section is marked *Fließend legato* and *pp*. It features a treble and bass clef, a key signature of three sharps, and a 6/4 time signature. The music includes markings for *r.H.* and *ped. tenuto*.

Fifth system of musical notation, continuing the piece. It features a treble and bass clef, a key signature of three sharps, and a 6/4 time signature. The music includes markings for *r.H.* and **ped.*

Myrtocle (feierlich)

Langsamer (Anfangszeitmaß) O — mei - ne lie - - - - ben

Myr. to - - - - - ten Au - gen. (Arcesius ist von hinten)

gekommen; er geht gebrochen, kriechend bis zur Mitte der Bühne.
 Er sieht Myrtocle oben vor den Säulen stehen, starrt sie an.)
 Arcesius (halblaut klagend)

Myr - - - - - toc - le..... Myr - - - - - toc - le.....

zurückhaltend

Myrtocle Fließend, durchaus nicht zu langsam

End - lich, end - lich!... Ich hö - re dei - ne Stim - me - wo bist du? - Ich

dolcissimo espr.

(Sie kommt mit den tastenden Gesten der Blinden ein paar Stufen die Treppe hinab.)

Myr. *se-he dich nicht....* *Ich seh dich nicht _ doch*

Arcesius (schrickt auf)

Du siehst mich nicht? Du siehst mich nicht?

Ad. simile

(Arcesius auch ein paar Schritte zu ihr hin)

Myr. *hö-re ich dein Wort. _* *Und so* *fein ist mein Ohr, daß dei-ner Schrit-te Rhythmus lei-se*

Myr. *zit-tert in mei-nem Herz. _* *Nein!* *Ich weiß nicht, wie's ge-*

Arcesius

Du siehst _ nicht mehr?

più pp

Myr. *schah _ zur Son-ne blick' ich, und das Licht er - losch! Und dank-bar bin ich, daß ich wie-der*

Myr. blind. Nein, nein — nie sah ich dich!

Arcesius
Du siehst mich nicht?_

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for Myrtilde (Myr.), the middle for Arcesius (Arcesius), and the bottom for piano accompaniment. The key signature has three flats (B-flat, E-flat, A-flat), and the time signature is 4/4. The piano accompaniment features a prominent triplet pattern in the right hand and a steady eighth-note bass line in the left hand.

Myr. Ich sah Ar-si - no-e... sah Je-sus...

Arce. Nie? Nie? Wen sahst du denn?

The second system continues the musical dialogue. Myrtilde's line begins with a rest, followed by her vocal entry. Arcesius responds with a question. The piano accompaniment maintains its triplet-based texture.

Myr. Ja, ich sah ihn....

Arce. Sahst du auch — Gal - ba? Und sahst du

The third system concludes the page's musical content. Myrtilde answers affirmatively, and Arcesius asks further questions. The piano accompaniment continues with the same rhythmic patterns.

Myr.  Ja, ich sah ihn wohl! Ich weiß nicht, wer es

Arc.  den, der ihn er-mor-det hat?



Ruhiger

(mit zärtlichster Empfindung)

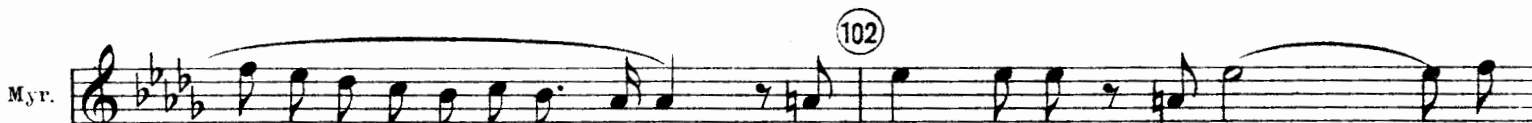
Myr.  war. Nein! O warum quälst du mich, ge-lieb-ter Herr, — du


Arc.  Und mich, mich sahst du nicht? —



zurückhaltend

Ruhiger

Myr.  I - ris mei-ner to-ten Au - gen, du? So viel sah ich, so viel, — nur



102

simile

Myr. *dich al-lein er-blickt' ich nicht! Und nie werd ich dich sehn! Doch will ich*

Myr. *wei-ter le - ben in der Träu - me Welt für dich, ge-lieb-ter*

Myr. *Gat - te, für dich al - lein! Arcesius (hoffnungsang)*

Myr. *Langsam* *p* *Dei-ner*

Arc. *- - - - - toc - le! Myr - - - - toc - le! Ge-lieb - tes Weib!*

Langsam *pp* *p* *pp*

tr. Stim-me Klang hüllt mich ein wie ein war-mer Re-gen im Mai....
 (auf sie zu, faßt ihren Arm)
 Myr -

yr. (zitternd)
 Dei-ner
 rc. - - - toc - le, Myr - - - toc - le, ge-lieb - - - tes Weib!

yr. Fin-ger Druck hüllt mich ein wie ein wei-cher Man - tel beim Bad.
 Arc. Myr -

03

(Die beiden gehen langsam ins Haus.)

Arc.

- - - - - toc - le

pp

Paukenwirbel Es

*

(Die Sonne steht sehr tief, geht während der letzten

Szene ganz unter. Abenddämmerung verbreitet sich. Eine Weile ist die Bühne leer.)
zurückhaltend

Sehr breit (♩)

pp

Pau.

molto cresc.

ff

dim.

p

Pau.

*

(sempre Pau)

The first system of music consists of two staves. The upper staff (treble clef) contains a melodic line with several triplet markings (indicated by a '3' over the notes) and is marked with *cresc.* (crescendo), *ff* (fortissimo), *dim.* (diminuendo), and *p* (piano). The lower staff (bass clef) provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.

(Ein Hirte, in schwarzem Mantel, mit Hirtenstab kommt von hinten. Er trägt ein weißes Lämmlein auf der Achsel
molto espressivo

The second system continues the piano accompaniment. It features a prominent melodic line in the bass clef with a *molto espressivo* marking. The upper staff has a more sparse accompaniment with some chords and rests.

und geht ganz langsam über die Bühne. Die Musik gibt das Motiv der Parabel vom verlorenen Schäflein, in der

The third system shows a key signature change to B-flat major (one flat). The music is characterized by a slow, expressive tempo. The bass clef continues with its melodic motif, while the treble clef has a more static accompaniment.

Erzählung der Maria von Magdala: „Freuet euch mit mir, denn ich habe mein Schäflein gefunden, das verloren war.“⁴⁾

The fourth system features a key signature change to B major (no flats). The music maintains its expressive character. The bass clef continues with the melodic motif, and the treble clef has a more active accompaniment.

The fifth system shows a key signature change back to B-flat major. The music is marked with *p* (piano). The bass clef continues with the melodic motif, and the treble clef has a more active accompaniment.

The sixth system features a key signature change to B major. The music is marked with *ff* (fortissimo). The bass clef continues with the melodic motif, and the treble clef has a more active accompaniment.

dimin.

p

cresc..

Der Vorhang fällt langsam

dim.

p

molto

crescendo

accelerando

ff

Wien, October 1912 - St. Andrä, 20. August 1913